ARISTON

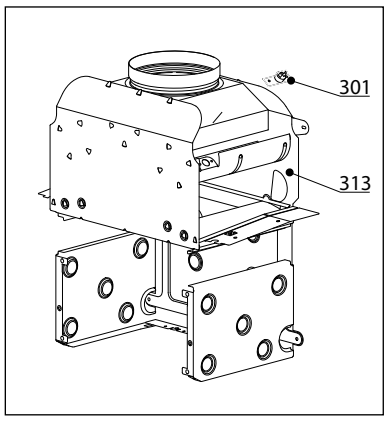
SPARE PARTS EXPLODED VIEW
GAS-WALL BOILER ATM. BURNER
Model
HS X - CARES X

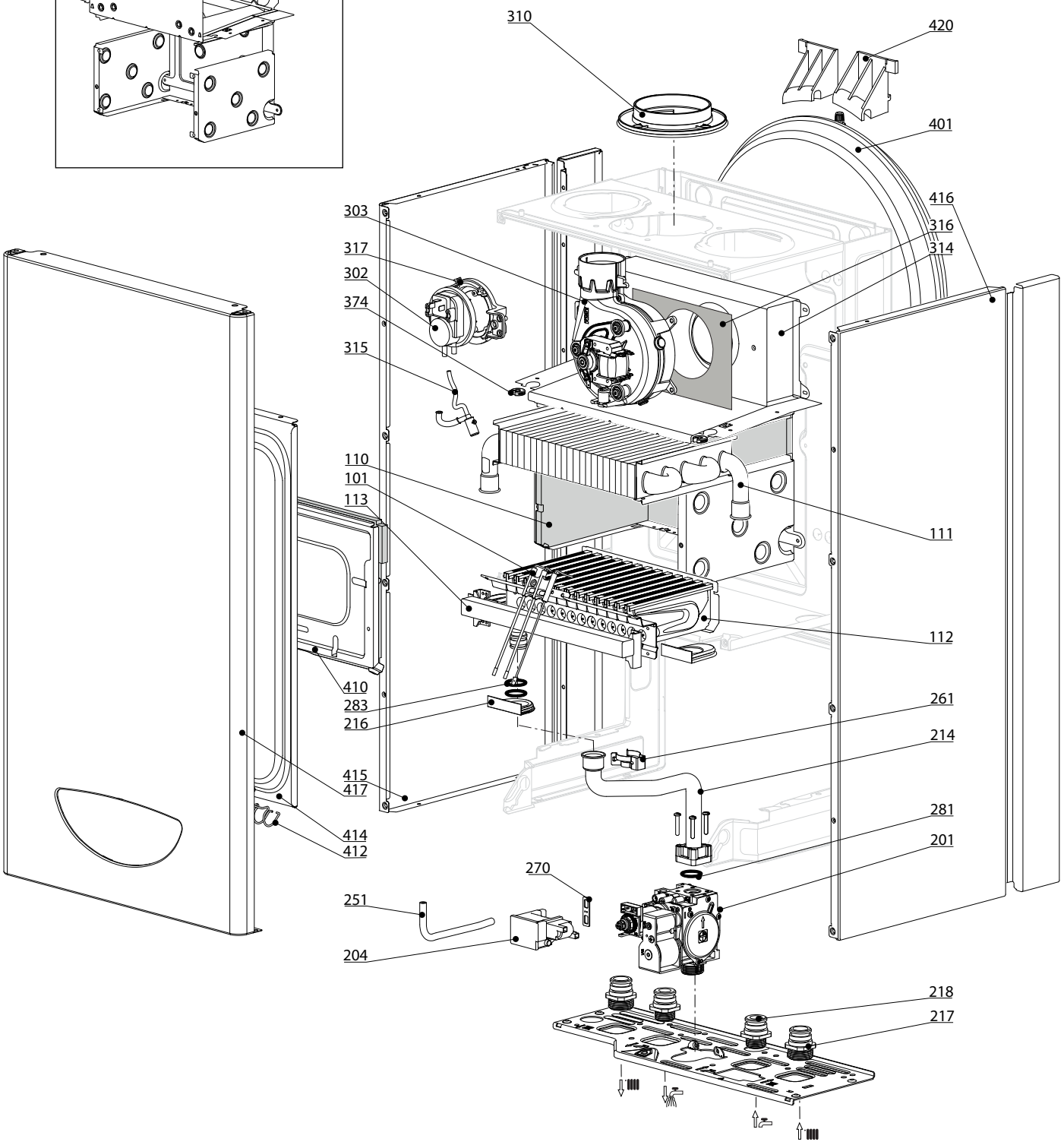
R8203464-04 - 18/01/2017

EN | FR | IT | ES | DE | NL

1	3300897	HS X 15 CF NG
2	3300896	HS X 24 CF NG
3	3300895	HS X 15 FF NG
3	3300946	HS X 15 FF (RU)
4	3300894	HS X 18 FF NG
5	3300893	HS X 24 FF NG
6	3300889	CARES X 15 CF NG
7	3300888	CARES X 24 CF NG
8	3300887	CARES X 15 FF NG
9	3300886	CARES X 18 FF NG
10	3300885	CARES X 24 FF NG
11	3300891	CARES SYSTEM X 24 CF NG
12	3300890	CARES X SYSTEM 24 FF NG

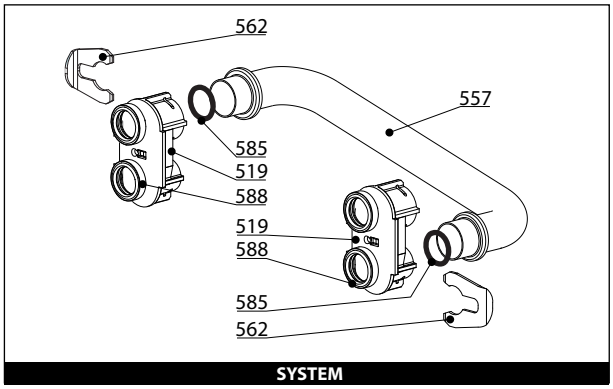
Col	Reference	Model type	Begin	End


301
313

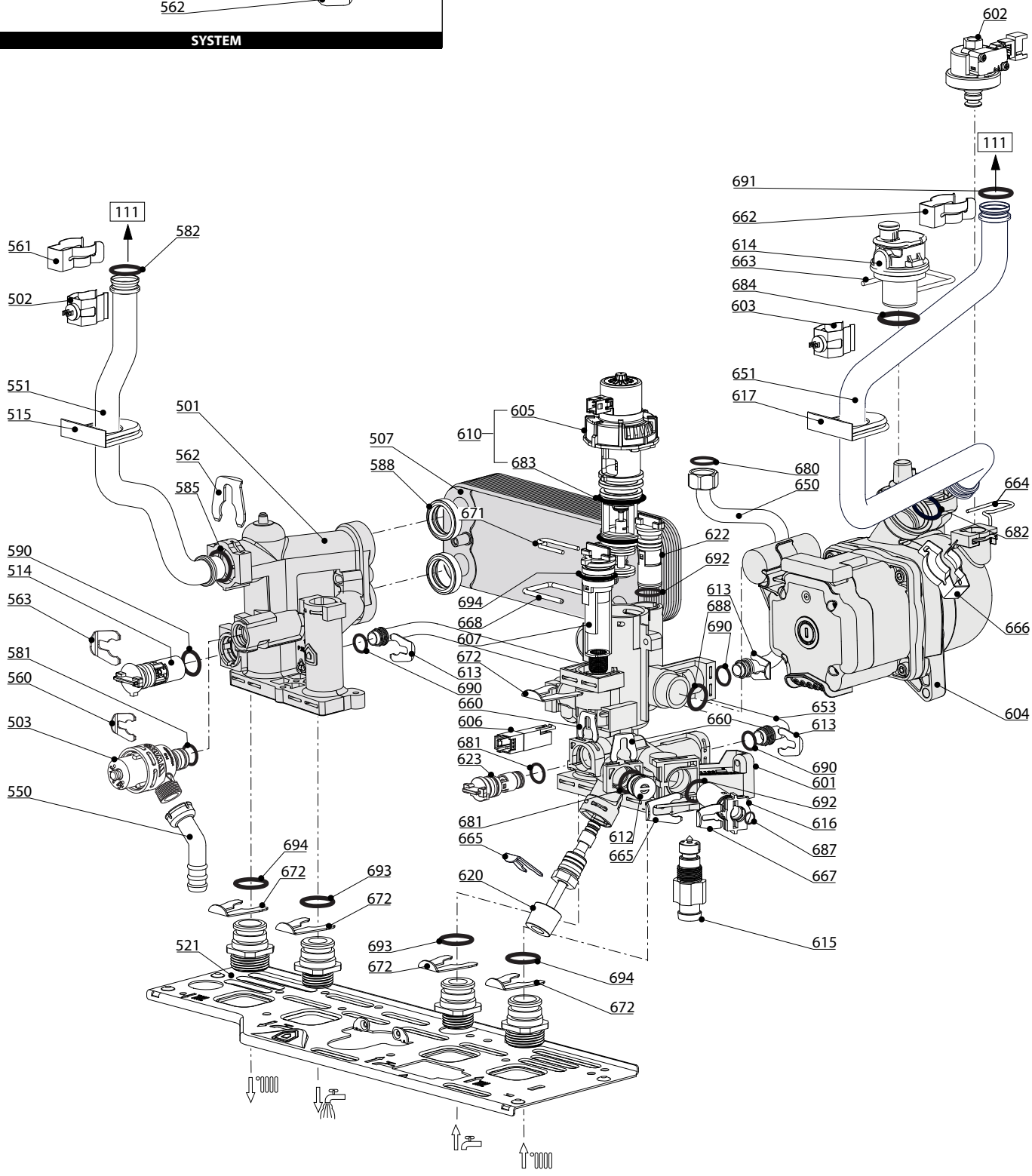

310
420
401
416
316
314
303
317
302
374
315
110
101
113
111
112
410
283
216
261
214
415
417
281
201
414
412
270
251
204
218
217

R8209228

	Description	Manf. Pt. N	Type	HS X 15 CF	HS X 24 CF	HS X 15 FF	HS X 18 FF	HS X 24 FF	CARES X 15 CF	CARES X 24 CF	CARES X 15 FF	CARES X 18 FF	CARES X 24 FF	CARES X SYSTEM 24 CF	CARES X SYSTEM 24 FF	31	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 14 15 16 17 18	From to
0100	**ГОРЕЛКА**																
0101	ЭЛЕКТРОДЫ РОЗЖИГА/ИОНИЗАЦИИ	65115802		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0110	ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ (КОМПЛЕКТ)	65104695		●	●				●	●				●			
	ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ (КОМПЛЕКТ)	65106298				●	●	●			●	●	●		●		
0111	ОСНОВНОЙ ТЕПЛООБМЕННИК	65104247		●	●				●	●				●			
	ОСНОВНОЙ ТЕПЛООБМЕННИК	65115065				●	●	●			●	●	●		●		
0112	ГОРЕЛКА 11NP	65106294				●	●	●			●	●	●		●		
	ГОРЕЛКА 13NP	60001582		●	●				●	●				●			
0113	ГАЗОВЫЙ КОЛЛЕКТОР 11 INJ. D:1.32	65106302	G20			●	●	●			●	●	●		●		
	ГАЗОВЫЙ КОЛЛЕКТОР 13 INJ. D:1.25	65104302	G20	●	●				●	●				●			
0200	**ГАЗОВАЯ ЧАСТЬ**																
0201	ГАЗОВЫЙ КЛАПАН	65115771		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0204	БЛОК РОЗЖИГА	65115791		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0214	ПАТРУБОК (ГАЗОВЫЙ КЛАПАН/ГОРЕЛКА)	65115772		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0216	УПЛОТНЕНИЕ	60000624		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0217	СОЕДИНЕНИЕ (3/4")	65114929		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0218	СОЕДИНЕНИЕ (1/2")	65114930		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0251	ТРУБКА EPDM	65115773		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0261	КЛИПСА	60001861		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0270	ПРОКЛАДКА БЛОКА РОЗЖИГА	574279		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0281	О-КОЛЬЦО 22.22X2.62	65104304		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0283	О-КОЛЬЦО 17.17X1.78	65104303		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0319	ДИАФРАГМА	60001598		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0300	**ДЫМОУДАЛЕНИЕ И ВОЗДУХОПОДАЧА**																
0301	ТЕРМОСТАТ 75-65°C	999539		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0302	ПНЕВМОРЕЛЕ 50 Pa	65104671-01				●	●	●			●	●	●		●		
0303	ВЕНТИЛЯТОР 24 KW	65115813				●	●	●			●	●	●		●		
0310	ПАТРУБОК ЗАБОРА ВОЗДУХА	65115914				●	●	●			●	●	●		●		
0313	СТАБИЛИЗАТОР ТЯГИ 24 CF	65104218		●	●				●	●				●			
0314	КАМЕРА СГОРАНИЯ 24 FF	65115800				●	●	●			●	●	●		●		
0315	КОНДЕНСАТООТВОДЧИК	65105349				●	●	●			●	●	●		●		
0316	ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА	65104305				●	●	●			●	●	●		●		
0317	КРОНШТЕЙН ПНЕВМОРЕЛЕ	65115812				●	●	●			●	●	●		●		
0374	УПЛОТНЕНИЕ ДЛЯ КАБЕЛЯ	60000716		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0400	**КОРПУС**																
0401	РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАК 8 Л	65104261		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0410	ПАНЕЛЬ КАМЕРЫ СГОРАНИЯ	65104240		●	●				●	●				●			
	ПАНЕЛЬ КАМЕРЫ СГОРАНИЯ	65106296				●	●	●			●	●	●		●		
0414	ГЕРМЕТИЗИРУЮЩАЯ КРЫШКА	65105678-02				●	●	●			●	●	●		●		
0416	ПАНЕЛЬ КОРПУСА (ЛЕВАЯ + ПРАВАЯ) БЕЛАЯ	65115804		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0417	ПАНЕЛЬ КОРПУСА (ПЕРЕДНЯЯ)	65115823							●	●	●	●	●	●	●		
	ПАНЕЛЬ КОРПУСА (ПЕРЕДНЯЯ)	65115824		●	●	●	●	●									
0420	КРОНШТЕЙН РАСШИРИТЕЛЬНОГО БАКА	65104696		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		



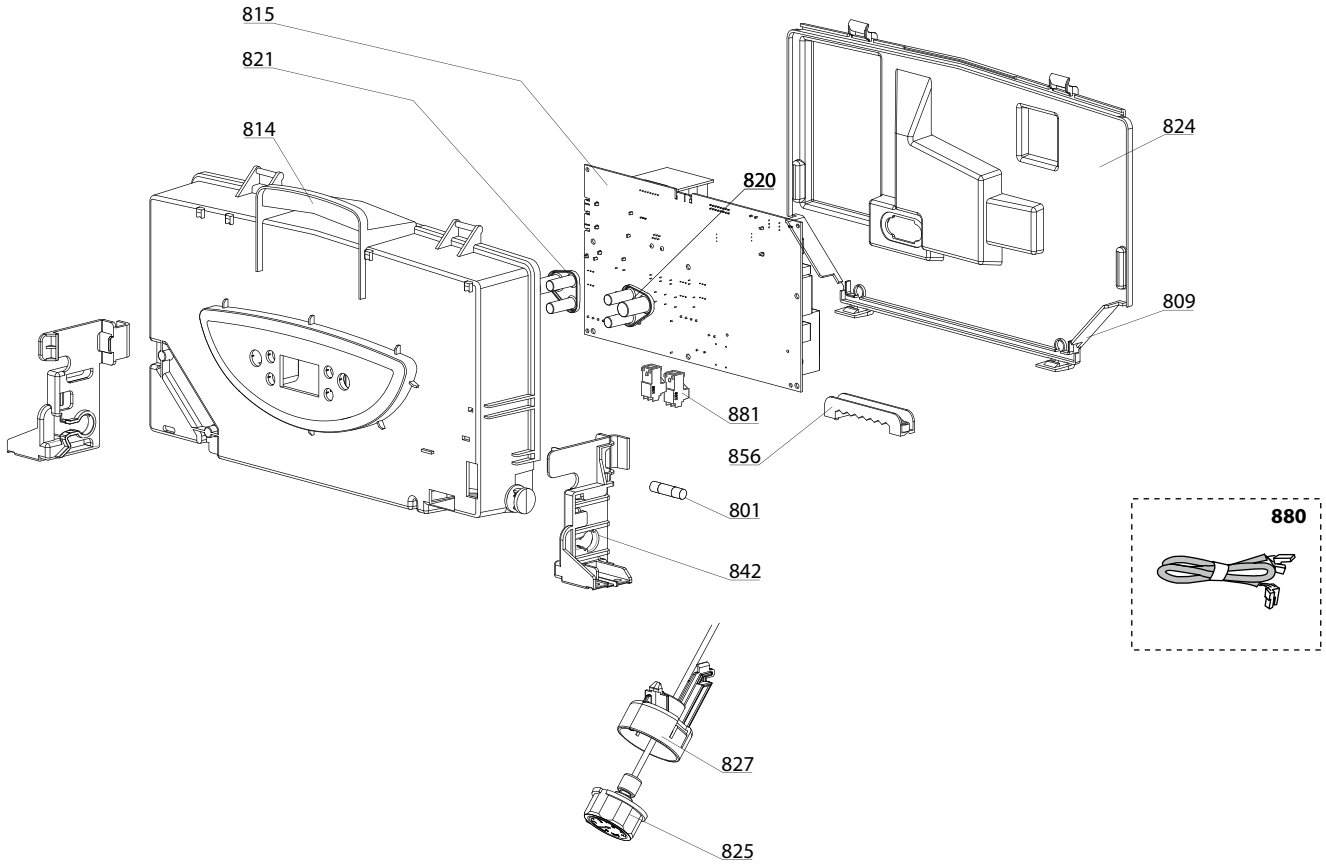
SYSTEM



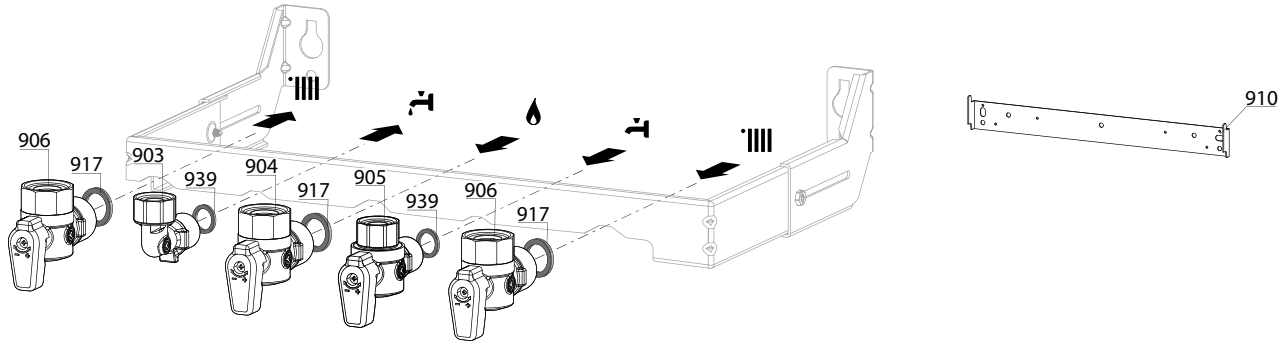
R8209229

	Description	Manf. Pt. N	Type	HS X 15 CF	HS X 24 CF	HS X 15 FF	HS X 18 FF	HS X 24 FF	CARES X 15 CF	CARES X 24 CF	CARES X 15 FF	CARES X 18 FF	CARES X 24 FF	CARES X SYSTEM 24 CF	CARES X SYSTEM 24 FF	31	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	From	to
0500	**ГРУППА ПОДАЧИ**																
0501	ГРУППА ПОДАЧИ	65114934		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				07/16
	ГРУППА ПОДАЧИ	65115933												●	●		
	ГРУППА ПОДАЧИ	65115933		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			08/16	
0502	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ + КЛИПСА	990686-01		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0503	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН (3 БАРА)	61312668		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0507	ТЕПЛООБМЕННИК ГВС (16 ПЛАСТИН)	65104333		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0514	БАЙПАС	65114917		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0515	УПЛОТНЕНИЕ	60000808		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0519	ПЕРЕХОДНИК 'System +' Open	60001365												●	●		
0521	ОСНОВАНИЕ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ ГРУППЫ	65115797		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0550	ПАТРУБОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА	60001955		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0551	ТРУБКА ПОДАЧИ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	65115067				●	●	●			●	●	●		●		
	ТРУБКА ПОДАЧИ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	65115763		●	●				●	●				●			
0557	ТРУБКА	65115935												●	●		
0560	КЛИПСА	65114933		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0561	КЛИПСА	61307589		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0562	КЛИПСА D:18	65104259		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0563	КЛИПСА	65114932		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0581	О-КОЛЬЦО 17.96X2.62	65104337		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0582	О-КОЛЬЦО 17.86X2.62	61308091		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0585	О-КОЛЬЦО 17.04X3.53	65104262		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0588	ПРОКЛАДКА ТЕПЛООБМЕННИКА	65114928		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0590	О-КОЛЬЦО 11.91X2.62	65114940		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0600	**ГРУППА ВОЗВРАТА**																
0601	ГРУППА ВОЗВРАТА	65114935-01		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				07/16
	ГРУППА ВОЗВРАТА	65115934												●	●		
	ГРУППА ВОЗВРАТА	65116209		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			08/16	
0602	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ	65115792		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0603	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ + КЛИПСА	990686-01		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0604	НАСОС 5M 1V WILO	60000876	WILO	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0605	МОТОР 3-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА	65114936		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0606	ДАТЧИК ПРОТОКА (ГЕРКОН)	65114921-01		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0607	ДАТЧИК ПРОТОКА (ПОПЛАВОК)	65114919		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0610	3-Х ХОДОВОЙ КЛАПАН В СБОРЕ	65114924		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0612	ЗАГЛУШКА	65114920		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0613	КЛИПСА D:10	65104260		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0614	АВТОМАТ. ВОЗДУХООТВОДЧИК WILO + O-RING	65104703	WILO	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0615	КРАН ДЛЯ СЛИВА	65114922		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0616	ВОДЯНОЙ ФИЛЬТР	65114923		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0617	УПЛОТНЕНИЕ	60000807		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0620	КРАН ПОДПИТКИ	65114925-01		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0622	БАЙПАС	65114917		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0623	ОБРАТНЫЙ КЛАПАН	65114918		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0650	ТРУБКА РАСШИРИТЕЛЬНОГО БАКА	65115068		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0651	ТРУБКА ВОЗВРАТА ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	65115069				●	●	●			●	●	●		●		
	ТРУБКА ВОЗВРАТА ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	65115770		●	●				●	●				●			
0653	ПАТРУБОК БАЙПАСА	65116210		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0660	КЛИПСА	65114933		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0662	КЛИПСА	61307589		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0663	U-КЛИПСА	65104704		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0664	КЛИПСА	65104322		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0665	КЛИПСА	65114932		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0666	КЛИПСА	60000309		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0667	КЛИПСА	65100680		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0668	КЛИПСА	65114927		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0671	КЛИПСА	65114926		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0672	КЛИПСА	65114931		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0680	ПРОКЛАДКА 3/8"	573521		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0681	О-КОЛЬЦО 9.9X2.62	65114937		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0682	О-КОЛЬЦО 17.04X3.53	65104262		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0683	О-КОЛЬЦО 23.47X2.62	65114939		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0684	О-КОЛЬЦО 3X35 EPDM 75 SH	65104705		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0687	О-КОЛЬЦО 5.7X1.9	61009834-10		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0688	О-КОЛЬЦО 21.89X2.62	65104320		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0690	О-КОЛЬЦО 8.9X2.7	61009834-14		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0691	О-КОЛЬЦО 17.86X2.62	61308091		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0692	О-КОЛЬЦО 11.91X2.62	65114940		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0693	О-КОЛЬЦО 15.88X2.62	65114941		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0694	О-КОЛЬЦО 17.13X2.62	65114938		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		

800



900



R8209230

	Description	Manf. Pt. N	Type	HS X 15 CF	HS X 24 CF	HS X 15 FF	HS X 18 FF	HS X 24 FF	CARES X 15 CF	CARES X 24 CF	CARES X 15 FF	CARES X 18 FF	CARES X 24 FF	CARES X SYSTEM 24 CF	CARES X SYSTEM 24 FF	31	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 14 15 16 17 18	From to
0800	**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ**																
0809	ЗАГЛУШКА	998382		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0814	ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	65115818							●	●	●	●	●	●	●		
	ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	65115819		●	●	●	●	●									
0815	ОСНОВНАЯ ПЛАТА	65115782		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0820	КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ (ПРАВАЯ)	65153181		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0821	КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ (ЛЕВАЯ)	65153180		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0824	КРЫШКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ (ЗАДНЯЯ)	65115820		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0825	МАНОМЕТР	65114200		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0827	КРОНШТЕЙН МАНОМЕТРА	65115809		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0842	БОКОВОЙ ФИКСАТОР ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ	65115811		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0856	ЗАЖИМ ДЛЯ КАБЕЛЯ	65103377		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0880	КАБЕЛЬ 3-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА	65115790		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
	КАБЕЛЬ 3-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА	65115937												●	●		
	КАБЕЛЬ ЭЛЕКТРОДА ИОНИЗАЦИИ	60001883		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	КАБЕЛЬ ЗАЗЕМЛЕНИЯ	65104286		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ 240V	60001619		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	КАБЕЛЬ ДАТЧИК ТЕМП. - ПНЕВМОРЕЛЕ	65115789		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	КАБЕЛЬ НАСОСА 1V WILO	65105081	WILO	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0881	КОННЕКТОР 2P	65111933		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	КОННЕКТОР 3P (x5)	65111934-01		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0900	**МОНТАЖНЫЕ АКСЕССУАРЫ**																
0903	ПАТРУБОК ПОДКЛЮЧЕНИЯ ГВС	60000891		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0904	КРАН ГАЗА	60000898		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0905	КРАН ХОЛОДНОЙ ВОДЫ	60000894		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0906	КРАН ПОДАЧИ/ВОЗВРАТА ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ	60000885		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0910	КРОНШТЕЙН	60000625		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0917	ПЛОСКАЯ ПРОКЛАДКА D:24-17-1.5	60061855-19		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
0939	ПЛОСКАЯ ПРОКЛАДКА D:16.5-11-1.5	60061854-14		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		

LIST OF THE ABBREVIATIONS

HW	:	Hot water.
CW	:	Cold water.
C	:	Ceramic resistance (normal heating).
Ca	:	Ceramic resistance (accelerated heating)
TP	:	Immersion heater.
1F	:	With fittings.
2F	:	Without fittings.
3F	:	With fittings and another outlet connection.
AMI	:	With mixing valve.
SMI	:	Without mixing valve.
PUISS	:	Power of th appliance.
PN	:	Appliance with normal pression.
LP	:	Appliance with low pression.
PV	:	Appliance with variable power.
PF	:	Appliance with fixed power.

IDENTIFICATION PLATE

SERIAL NUMBER

10 Characters : 04 05 125 011

- 011 → Sequencial number
- 125 → Manufacturing day
- 05 → Year of manufacture

11 Characters : 1 95 065004 - 31

Month of manucfacture :
from 1 to 9 ➟ Jan. to Sep.,
O ➟ Oct., N ➟ Nov.,
D ➟ Dec.

- 31 → Technical number of the appliance
- 065004 → Sequencial number
- 95 → Year of manufacture

19 Characters : 08 05 0013199 900640031

- 08 → Year of manufacture
- 05 → Month of manucfacture
- 0013199 → Product reference
- 900640031 → Sequencial number

20 Characters : 3675007 XX 2 07 070 00315

- 3675007 → Product reference
- XX 2 → Millenium of manufacture
- 00315 → Sequencial number
- 070 → Manufacturing day
- 07 → Year of manufacture

21 Characters : 3675007 XX 07 070 0000315

- 3675007 → Product reference
- XX 07 → Year of manufacture
- 0000315 → Sequencial number
- 070 → Manufacturing day

The indications mentionned on the prices, commercial or technical literature and the scheme are written for your guidance and are available at a given time. The CONSTRUCTOR retains the power to modify the presentation, the form, the size, the conception or the material of the products.